



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 27.6.2011
COM(2011) 359 τελικό

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**ΓΙΑ ΤΑ ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ
ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΙΟΝΤΙΖΟΥΣΑ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΤΟ 2008**

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΓΙΑ ΤΑ ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΙΟΝΤΙΖΟΥΣΑ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΤΟ 2008

1. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΚΑΙ ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 της οδηγίας 1999/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Φεβρουαρίου 1999, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών όσον αφορά τα τρόφιμα και τα συστατικά τροφίμων που έχουν υποστεί επεξεργασία με ιοντίζουσα ακτινοβολία¹, τα κράτη μέλη οφείλουν να διαβιβάζουν σε ετήσια βάση στην Επιτροπή:

- τα αποτελέσματα των ελέγχων που διενεργούν στις εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης, ιδίως όσον αφορά τις κατηγορίες και τις ποσότητες των προϊόντων που υποβλήθηκαν σε επεξεργασία και τις δόσεις που χορηγήθηκαν

και

- τα αποτελέσματα των ελέγχων που διεξάγονται κατά το στάδιο της εμπορίας του προϊόντος και τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την ανίχνευση της επεξεργασίας των τροφίμων με ιοντίζουσα ακτινοβολία.

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 της ίδιας οδηγίας, η Επιτροπή οφείλει να δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

- λεπτομερείς πληροφορίες για τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης τροφίμων στα κράτη μέλη, καθώς και τις τυχόν μεταβολές του χαρακτηρισμού τους·
- έκθεση με βάση τα στοιχεία που παρέχουν οι εθνικές εποπτικές αρχές.

Η παρούσα έκθεση καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως την 31η Δεκεμβρίου 2008. Η έκθεση συνθέτει τα στοιχεία που διαβίβασαν στην Επιτροπή τα 27 κράτη μέλη.

Πληροφορίες για τις γενικές πτυχές της ακτινοβολήσης των τροφίμων διατίθενται στον διαδικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Υγείας και Καταναλωτών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής².

1.1. Εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 1999/2/ΕΚ, η ακτινοβολήση τροφίμων και συστατικών τροφίμων μπορεί να γίνεται μόνο σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης. Για τις εγκαταστάσεις εντός της ΕΕ, η έγκριση παρέχεται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Σύμφωνα

1 EE L 66 της 13.3.1999, σ. 16.

2 http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm

με το άρθρο 7 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη οφείλουν να γνωστοποιούν στην Επιτροπή τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης που διαθέτουν.

Η ακτινοβολήση τροφίμων και συστατικών τροφίμων μπορεί να γίνεται μόνο μέσω των ακόλουθων πηγών:

- ακτίνες γ από ραδιονουκλεΐδια ^{60}Co ή ^{137}Cs ,
- ακτίνες X από μηχανήματα τα οποία λειτουργούν σε ονομαστική ενεργειακή στάθμη (ανώτατη κβαντική ενέργεια) το πολύ 5 MeV,
- ηλεκτρόνια που παράγονται από μηχανήματα τα οποία λειτουργούν σε ονομαστική ενεργειακή στάθμη (ανώτατη κβαντική ενέργεια) το πολύ 10 MeV.

Η Επιτροπή έχει δημοσιεύσει τον κατάλογο των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων ακτινοβολήσης των κρατών μελών³.

1.2. Ακτινοβολημένα τρόφιμα και συστατικά τροφίμων

Η ακτινοβολήση αποξηραμένων αρωματικών βοτάνων, καρυκευμάτων και φυτικών αρτυμάτων επιτρέπεται σε επίπεδο ΕΕ με την οδηγία 1999/3/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Φεβρουαρίου 1999, για τη θέσπιση κοινοτικού καταλόγου τροφίμων και συστατικών τροφίμων που υποβάλλονται σε επεξεργασία με ιοντίζουσα ακτινοβολία⁴. Επιπλέον, 7 κράτη μέλη γνωστοποίησαν ότι διατηρούν εθνικές άδειες για ορισμένα τρόφιμα και συστατικά τροφίμων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 της οδηγίας 1999/2/ΕΚ. Ο κατάλογος των εθνικών αδειών έχει δημοσιευτεί από την Επιτροπή⁵.

Όλα τα ακτινοβολημένα τρόφιμα που περιέχουν ένα ή περισσότερα ακτινοβολημένα συστατικά τροφίμων πρέπει να φέρουν την ένδειξη «ακτινοβολημένο» ή «επεξεργασμένο με ιοντίζουσα ακτινοβολία». Εάν ένα ακτινοβολημένο προϊόν χρησιμοποιείται ως συστατικό σύνθετου τροφίμου, η ίδια ένδειξη συνοδεύει την ονομασία του στον κατάλογο συστατικών. Αν τα προϊόντα πωλούνται χύμα, η ένδειξη αυτή αναγράφεται μαζί με την ονομασία του προϊόντος σε επιγραφή ή πινακίδα που τοποθετείται επάνω ή δίπλα στο δοχείο που περιέχει το προϊόν.

Για την επιβολή της υποχρέωσης της ορθής επισήμανσης ή για τον εντοπισμό των προϊόντων που δεν έχουν έγκριση, έχουν τυποποιηθεί αρκετές αναλυτικές μέθοδοι από την ευρωπαϊκή επιτροπή τυποποίησης (CEN), στο πλαίσιο εντολής που έλαβε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

3 EE C 77 της 11.3.2011, σ. 14

4 EE L 66 της 13.3.1999, σ. 24.

5 EE C 283 της 24.11.2009, σ. 5.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΠΟΥ ΔΙΕΝΕΡΓΗΘΗΚΑΝ ΣΤΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΗΣΗΣ

Στο παρόν τμήμα της έκθεσης παρουσιάζονται τα αποτελέσματα των ελέγχων που διενεργήθηκαν στις εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης, ιδίως όσον αφορά τις κατηγορίες και τις ποσότητες των προϊόντων που υποβλήθηκαν σε επεξεργασία και τις δόσεις που χορηγήθηκαν. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που υπέβαλαν τα κράτη μέλη, οι έλεγχοι που διενεργήθηκαν από τις αρμόδιες αρχές επιβεβαίωσαν τη συμμόρφωση των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων ακτινοβολήσης με τις απαιτήσεις της οδηγίας 1999/2/ΕΚ.

Στους ακόλουθους πίνακες εμφανίζονται οι κατηγορίες και οι ποσότητες προϊόντων που ακτινοβολήθηκαν στις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις των κρατών μελών της ΕΕ το 2008.

2.1. Βέλγιο

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Βατραχοπόδαρα	2.177	5
Πουλερικά	589	5
Ψάρια και οστρακόδερμα	147	3-5
Βότανα και καρκεύματα	156	6-9
Αφυδατωμένο αίμα	62	6-9
Λαχανικά	4,6	6
Άμυλο	11	3
Άλλα	445	0-10
Σύνολο	3.591,6	

2.2. Βουλγαρία

Δεν διενεργήθηκε ακτινοβολήση σε κανένα προϊόν το 2008.

2.3. Τσεχική Δημοκρατία

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Αποξηραμένα αρωματικά βότανα, καρκεύματα και φυτικά αρτύματα	21	5-10
Σύνολο	21	

2.4. Δανία

Δεν υπάρχουν εγκεκριμένες εγκαταστάσεις στη Δανία.

2.5. Γερμανία

Υπάρχουν τέσσερις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις. Σε μία από τις εγκαταστάσεις δεν διενεργήθηκε ακτινοβολήση σε κανένα προϊόν.

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Αποξηραμένα αρωματικά βότανα, καρκεύματα και φυτικά αρτύματα	332,2	<10
Σύνολο	332,2	

2.6. Ισπανία

Υπάρχουν δύο εγκεκριμένες εγκαταστάσεις. Το 2008 διενεργήθηκε ακτινοβολήση τροφίμων και συστατικών τροφίμων σε μία μόνο από αυτές τις εγκαταστάσεις.

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Αποξηραμένα αρωματικά βότανα, καρκεύματα και φυτικά αρτύματα	253	<10
Σύνολο	253	

2.7. Γαλλία

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Πουλερικά	754	5
Αραβικό κόμμι	121	3
Βότανα, καρκεύματα και αποξηραμένα λαχανικά	71	10
Σύνολο	946	

2.8. Ουγγαρία

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Καρκεύματα, καυτερές πιπεριές	91	4-6
Αφυδατωμένα προϊόντα	15	3-4
Βότανα	151	3-6
Λουπά προϊόντα	0,08	3-6
Σύνολο	257,08	

2.9. Ιταλία

Δεν διενεργήθηκε ακτινοβολήση σε κανένα προϊόν το 2008.

2.10. Κάτω Χώρες

Υπάρχουν δύο εγκεκριμένες εγκαταστάσεις.

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Καρυκεύματα / βότανα	498,3	ΚΠ
Τεμάχια βατράχων	277,9	ΚΠ
Κρέας πουλερικών (κατεψυγμένο)	310,8	ΚΠ
Αποξηραμένα λαχανικά	1.344,4	ΚΠ
Ασπράδι αβγού	224,8	ΚΠ
Γαρίδες (κατεψυγμένες)	87,6	ΚΠ
Δείγματα τροφίμων	361	ΚΠ
Σύνολο	3.104,8	

(ΚΠ: δεν διαβιβάστηκε καμία πληροφορία για το σημείο αυτό).

2.11. Πολωνία

Κατηγορία προϊόντων	Ποσότητα που ακτινοβολήθηκε (σε τόνους)	Μέση δόση που απορροφήθηκε (kGy)
Ξηρά καρυκεύματα, αποξηραμένα αρωματικά βότανα, αρτύματα λαχανικών	213	5-10
Σύνολο	213	

2.12. Πορτογαλία

Δεν υπάρχουν εγκεκριμένες εγκαταστάσεις στην Πορτογαλία.

2.13. Ρουμανία

Δεν διενεργήθηκε ακτινοβολήση σε κανένα προϊόν το 2008.

2.14. Ηνωμένο Βασίλειο

Δεν διενεργήθηκε ακτινοβολήση σε κανένα προϊόν το 2008.

2.15. Ανακεφαλαιωτικός πίνακας για την ΕΕ

Ο παρακάτω πίνακας ανακεφαλαιώνει τις ποσότητες τροφίμων (σε τόνους) που υποβλήθηκαν σε επεξεργασία με ιοντίζουσα ακτινοβολία σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Κατηγορία προϊόντων	BE	CZ	DE	ES	FR	HU	NL	PL	Σύνολο	%
Αφυδατωμένο αίμα	62	0	0	0	0	0	0	0	62	0,7
Ασπράδι αβγού	0	0	0	0	0	0	224,8	0	224,8	2,58
Ψάρια και οστρακόδερμα	147	0	0	0	0	0	87,6	0	234,6	2,69
Δείγματα τροφίμων	0	0	0	0	0	0	361	0	361	4,14
Βατραχοπόδαρα / τεμάχια βατράχων	2.177	0	0	0	0	0	277,9	0	2.454,9	28,16

Αραβικό κόμμι	0	0	0	0	121	0	0	0	121	1,38
Βότανα, καρυκείματα	156	21	270	253	71	257	498,3	213	1.739,3	19,95
Πουλερικά	589	0	0	0	754	0	310,8	0	1.653,8	18,97
Αμυλο	11	0	0	0	0	0	0	0	11	0,12
Λαχανικά	4,6	0	62	0	0	0	1.344,4	0	1.411	16,18
Άλλα	445	0	0	0	0	0	0	0	445	5,1
Σύνολο	3.591,6	21	332	253	946	257	3.104,8	213	8.718,4	
% του συνόλου	41,19	0,24	3,8	2,9	10,85	2,95	35,61	2,44		

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΠΟΥ ΔΙΕΝΕΡΓΗΘΗΚΑΝ ΣΤΟ ΣΤΑΔΙΟ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΗΜΕΝΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Σχετικά με τα αποτελέσματα των ελέγχων που διεξάγονται κατά το στάδιο της εμπορίας του προϊόντος και τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την ανίχνευση της επεξεργασίας των τροφίμων με ιοντίζουσα ακτινοβολία τα κράτη μέλη διαβίβασαν τις ακόλουθες πληροφορίες.

3.1. Αυστρία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 124			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Βότανα και καρυκείματα	46	0	0	EN 1788, EN 13751
Αφεψήματα	38	0	1	EN 1788, EN 13751
Πουλερικά	39	0	0	EN 1786
Σύνολο	123	0	1	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	99,19 %	0,00 %	0,81 %	

3.2. Βέλγιο

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 90			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Ασιατικά ζυμαρικά στιγμιαίας παρασκευής	19	0	1	EN 1788 *
Μαλακόστρακα και μαλάκια	15	0	0	
Κατεψυγμένα βότανα	15	0	0	
Συμπληρώματα διατροφής	18	0	0	
Αποξηραμένα λαχανικά	11	0	0	
Φρούτα	11	0	0	
Σύνολο	89	0	1	
Σύνολο επί τοις εκατό	98,89 %	0,00 %	1,10 %	

των δειγμάτων που αναλύθηκαν				
------------------------------	--	--	--	--

3.3. Βουλγαρία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 97			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Αποξηραμένα καρυκεύματα	22	0	0	EN 1787, EN 1788
Τσάι	19	0	0	EN 1787, EN 1788
Αποξηραμένα φρούτα	14	0	0	EN 13708
Μείγματα καρυκευμάτων	12	0	0	EN 1787, EN 1788
Καρποί με κέλυφος	7	0	0	EN 1787, EN 1788
Αποξηραμένα φυτικά αρτύματα	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Κόκκινο πιπέρι	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Γαρίδες	4	0	0	EN 1786
Ρύζι	3	0	0	EN 1787
Κρέας	2	0	0	EN 1786, EN 1785
Ψάρια	2	0	0	EN 1786
Σύνολο	97	0	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	100,00 %	0 %	0 %	

3.4. Κύπρος

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 8			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Αποξηραμένα λαχανικά, βότανα και καρυκεύματα	8	0	0	EN 13751
Σύνολο	8	0	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	100,00 %	0 %	0 %	

3.5. Τσεχική Δημοκρατία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 57			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Φρέσκα φρούτα	13	0	0	EN 1788, EN 1785
Ψάρια και οστρακόδερμα	12	0	0	EN 1785
Προϊόντα αφεψημάτων	12	0	0	EN 1788
Καρυκεύματα	8	0	0	EN 1788
Συμπληρώματα διατροφής	3	0	1	EN 1788

Σούπες με ασιατικά ζυμαρικά, στιγμιαίας παρασκευής	4	0	0	EN 1788, EN 1785
Πουλερικά	3	0	0	EN 1785
Βατραχοπόδα	1	0	0	EN 1785
Σύνολο	56	0	1	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	98,25 %	0 %	1,75 %	

3.6. Γερμανία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 3.429			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Βότανα και καρυκώματα	1.068	1	3	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Αρτύματα	331	0	1	EN 1787, EN 13751, EN 1788
Σούπες, σάλτσες και ασιατικά ζυμαρικά στιγμιαίας παρασκευής	283	9	13	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Τσάι και παρεμφερή προϊόντα	227	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Αποξηραμένα μανιτάρια και προϊόντα μανιταριών	222	1	2	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Μαλακόστρακα, οστρακόδερμα, άλλα υδρόβια ζώα, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων τους	195	0	3	EN 1788, EN 1786, EN 1787, EN 13751, EN 13751 *
Νωπά φρούτα	147	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Όσπρια, ξηροί καρποί και ελαιούχοι σπόροι	144	0	1	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Συμπληρώματα διατροφής	139	0	5	EN 13751, EN 1788, EN 1787
Πρόσθετα τροφίμων	89	0	4	EN 1786, EN 1787, EN 1788, EN 13751
Πουλερικά	87	0	0	EN 1784, EN 1786, EN 1789
Αποξηραμένα φρούτα και προϊόντα φρούτων	84	3	0	EN 1787, EN 1788, EN 13708
Νωπά λαχανικά	44	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Τυρί με βότανα	42	0	0	EN 1788, EN 1787
Προϊόντα ιχθύων	40	0	0	EN 1786, EN 1788, EN 1789
Αποξηραμένα λαχανικά	38	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Προϊόντα κρέατος (εκτός από λουκάνικα)	30	0	0	EN 1786, EN 1784, EN 1789

Λουκάνικα	29	0	0	EN 1786, EN 1784
Πατάτες, μέρη φυτών με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο	28	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Έτοιμα γεύματα	26	0	0	EN 1787, EN 1786, EN 13751
Νωπά μανιτάρια	20	0	0	EN 1788
Κρέας (εκτός πουλερικών)	14	0	0	EN 1786, EN 1784
Αβγά και προϊόντα αβγών	12	0	0	EN 1784
Δημητριακά και προϊόντα δημητριακών	12	0	0	EN 1787, EN 1788
Βούτυρο με βότανα	11	0	0	EN 1788, EN 1787
Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	7	0	0	EN 1787
Κακάο	7	0	0	EN 1787
Ψάρια	6	0	0	EN 1786, EN 1788, EN 1789
Άγρια θηράματα	1	0	0	EN 1786
Σύνολο	3.383	14	32	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	98,66 %	0,41 %	0,93 %	

* Για την ανίχνευση της ακτινοβόλησης χρησιμοποιούνται και άλλες μέθοδοι (π.χ. ηλεκτρονικός παραμαγνητικός συντονισμός).

3.7. Δανία

Το 2008 δεν πραγματοποιήθηκαν αναλυτικοί έλεγχοι για την ακτινοβόληση τροφίμων στο στάδιο εμπορίας των προϊόντων.

Ωστόσο, σύμφωνα με τις οικείες αρχές της Δανίας, οι δανικές εταιρείες είναι υποχρεωμένες να διενεργούν ελέγχους οι ίδιες, για να διασφαλίζουν ότι πληρούνται οι κανόνες. Ο Δανικός Οργανισμός Κτηνιατρικών Θεμάτων και Ελέγχου Τροφίμων επαλήθευσε αυτές τις δραστηριότητες αυτοπαρακολούθησης μέσω ελέγχων των σχετικών εγγράφων.

3.8. Εσθονία

Το 2008 δεν έγιναν αναλυτικοί έλεγχοι για την ακτινοβόληση τροφίμων στο στάδιο της εμπορίας των προϊόντων στην Εσθονία.

3.9. Ελλάδα

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 46			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Αποξηραμένα λαχανικά, βότανα και καρκεύματα	43	0	0	EN 13751 (PPSL)
Κακάο	3	0	0	EN 13751 (PPSL)

Σύνολο	46	0	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	100,00 %	0 %	0 %	

3.10. Ισπανία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 171			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Βότανα και καρυκείματα	111	0	0	EN 1787, EN 1788
Φρούτα και αποξηραμένα φρούτα	33	0	0	EN 1787, EN 13708
Κρέας διαφόρων ειδών ζώων	11	0	0	EN 1786
Αφεινήματα	10	0	0	EN 1787, EN 1788
Λαχανικά	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Σύνολο	171	0	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	100,00 %	0 %	0 %	

3.11. Φινλανδία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 231			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Αποξηραμένα καρυκείματα και βότανα	141	0	6	EN 13751, EN 1788
Συμπληρώματα διατροφής	69	0	5	EN 13751, EN 1788
Προϊόντα θαλασσινών	8	0	0	EN 13751, EN 1788
Σαρκώδεις καρποί	2	0	0	EN 13751, EN 1788
Σύνολο	220	0	11	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	95,24 %	0 %	4,76 %	

3.12. Γαλλία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 94			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Καρυκείματα	22	0	0	EN 1784, EN 1788
Κατεψυγμένα μαλακόστρακα ή μαλάκια	15	0	0	EN 1784, EN 1788
Αφυδατωμένες σούπες και σάλτσες	14	0	0	EN 1784, EN 1788
Συμπληρώματα διατροφής	12	0	4	EN 1784, EN 1788
Πουλερικά	13	0	1	EN 1784, EN 1788
Αφυδατωμένα στιγμιαία	7	0	0	EN 1784, EN 1788

παρασκευάσματα (ασιατικά ζυμαρικά)				
Φυτά για συμπληρώματα διατροφής	6	0	0	EN 1784, EN 1788
Σύνολο	89	0	5	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	94,69 %	0 %	5,31 %	

3.13. Ουγγαρία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 21			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Τσάι	2	0	0	EN 1788
Συμπληρώματα διατροφής	0	19	0	
Σύνολο	2	19	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	9,53 %	90,47 %	0 %	

3.14. Ιρλανδία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 484			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Συμπληρώματα διατροφής	166	0	9	EN 13751 (έλεγχος), EN 1788 (επιβεβαίωση)
Βότανα και καρυκεύματα	134	0	0	
Αρτούματα και ζωμοί	113	0	1	
Ασιατικά ζυμαρικά	16	0	1	
Τσάι	16	0	0	
Σάλτσες και σούπες	8	0	0	
PARNUTS*	7	0	0	
Σπόροι	6	0	0	
Φρούτα και λαχανικά	4	0	0	
Διάφορα	3	0	0	
Σύνολο	473	0	11	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	97,73 %	0 %	2,27 %	

* PARNUTS: τρόφιμα που προορίζονται για ειδική διατροφή.

3.15. Ιταλία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 169			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Κρέας	31	0	0	EN 13784, EN 1785

Καρκεύματα	19	2	0	EN 13783, EN 1788
Ρίγανη	17	1	0	
Προϊόντα κρέατος	16	0	0	EN 13784, EN 1785
Πιπέρι	15	4	0	EN 13783, EN 1788
Αρτύματα (λαχανικά σε κοκκώδη μορφή)	14	3	0	
Πάπρικα	12	5	0	
Ψάρια	8	0	0	EN 13784, EN 1785
Σκόρδα	4	0	0	EN 13783, EN 1788
Πουλερικά	4	0	0	EN 1786
Κάρι	3	0	0	EN 13783, EN 1788
Κρεμμύδια	3	0	0	
Προϊόντα ιχθύων	3	0	0	EN 13784, EN 1785
Ασκαλόνια	2	0	0	EN 13783, EN 1788
Τσάι (αφένημα)	2	0	0	
Πατάτες	1	0	0	
Σύνολο	154	15	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	91,12 %	8,88 %	0 %	

3.16. Λετονία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 35			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Συμπληρώματα διατροφής	21	0	9	EN 13751
Αποξηραμένα λαχανικά (κρεμμύδια, πάπρικα, καρότα)	4	0	0	
Μούσλι	1	0	0	
Σύνολο	26	0	9	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	74,29 %	0 %	25,71 %	

3.17. Λιθουανία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 119			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφού μενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφού μενα δείγματα	
Αποξηραμένα αρωματικά βότανα, τσάι, καρκεύματα, συμπληρώματα διατροφής	117	0	2	EN 13783:2004
Σύνολο	117	0	2	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	98,32 %	0 %	1,68 %	

3.18. Λουξεμβούργο

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 13			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Συμπληρώματα διατροφής	10	1	0	EN 1788
Κατεψυγμένα βατραχοπόδαρα	1	0	1	EN 1786
Σύνολο	11	1	1	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	84,62 %	7,69 %	7,69 %	

3.19. Μάλτα

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 25			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Βότανα και καρυκεύματα	4	0	21	EN 13751
Σύνολο	4	0	21	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	16,00 %	0 %	84,00 %	

3.20. Κάτω Χώρες

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 485			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Συμπληρώματα διατροφής	188	0	30	EN 1788, EN 13751
Προϊόντα σιτηρών	4	0	0	EN 13751, EN 1788
Αποξηραμένα λαχανικά και προϊόντα λαχανικών	25	0	0	EN 13751, EN 1788
Αποξηραμένα φρούτα και προϊόντα φρούτων	40	0	0	EN 13751, EN 1788
Καρποί με κέλυφος και σπόροι	60	0	0	EN 13751, EN 1788
Ψάρια και προϊόντα αλιείας	44	0	0	EN 13751, EN 1788
Σαλάτες, ζυμαρικά και σούπες	32	0	1	EN 13751, EN 1788
Καρυκεύματα/αρωματικές ουσίες	58	0	2	EN 13751, EN 1788
Μη προσδιορισθέν προϊόν	1	0	0	EN 13751, EN 1788
Σύνολο	452	0	33	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	93,19 %	0 %	6,8 %	

3.21. Πολωνία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 150			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Αποξηραμένα βότανα, καρυκεύματα και φυτικά αρτύματα	63	0	2	EN 1788, EN 13751
Καρποί με κέλυφος	25	0	0	EN 1787
Λαχανικά (συμπεριλαμβανομένων των οσπρίων)	21	0	0	EN 1788
Φρούτα	23	0	0	EN 13708
Ψάρια και οστρακόδερμα	13	0	0	EN 1788
Πουλερικά και προϊόντα πουλερικών, αβγά και προϊόντα αβγών	3	0	0	EN 1786, EN 1787, EN 13708
Σύνολο	148	0	2	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	98,67 %	00,00 %	1,33 %	

3.22. Πορτογαλία

Δεν διενεργήθηκαν έλεγχοι στο στάδιο εμπορίας στην Πορτογαλία το 2008.

3.23. Ρουμανία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 22			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Ασιατικά ζυμαρικά στιγμιαίας παρασκευής (σε διάφορες γεύσεις)	13	0	0	EN 1787
Καρυκεύματα, μανιτάρια, σκόρδα, βότανα, άλλα αποξηραμένα φυτικά συστατικά	9	0	0	EN 13751
Σύνολο	22	0	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	100,00 %	00,00 %	0,00 %	

3.24. Σουηδία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 6			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Κρέας	6	0	0	EN 1784
Σύνολο	6	0	0	

Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	100,00 %	00,00 %	00,00 %	
--	----------	---------	---------	--

3.25. Σλοβακική Δημοκρατία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 30			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Αράπικα φιστίκια και άλλοι καρποί με κέλυφος	9	0	0	EN 1784
Τυριά	7	0	0	EN 1784
Λαχανικά	1	0	0	EN 1784
Αποξηραμένα αρωματικά βότανα, καρκεύματα και φυτικά αρτύματα	11	0	0	EN 1784, EN 1788
Τσάι	1	0	0	EN 1788
Σπόροι παπαρούνας	1	0	0	EN 1784
Σύνολο	30	0	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	100,00 %	00,00 %	00,00 %	

3.26. Σλοβενία

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων: 30			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Καρκεύματα	8	2	0	EN 13751, EN 1788
Συμπληρώματα διατροφής	5	5	0	EN 13751, EN 1788
Τσάι	10	0	0	EN 13751
Σύνολο	23	7	0	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	77,67 %	23,33 %	00,00 %	

3.27. Ηνωμένο Βασίλειο

Τρόφιμα που αναλύθηκαν	Αριθμός δειγμάτων που ελήφθησαν: 275 Αριθμός δειγμάτων που αναλύθηκαν: 284			Μέθοδος CEN που χρησιμοποιήθηκε
	Συμμορφούμενα δείγματα	Αβέβαιο αποτέλεσμα	Μη συμμορφούμενα δείγματα	
Αποξηραμένα βότανα, καρκεύματα και φυτικά αρτύματα	132	5	1	EN13751, EN 1788
Συμπληρώματα διατροφής	41	8	2	EN13751, EN 1788
Νωπά και συντηρημένα (πλην των αποξηραμένων) βότανα και καρκεύματα	20	0	0	EN13751, EN 1788

Ασιατικά ζυμαρικά και αφυδατωμένα ασιατικά γεύματα	20	3	6	EN13751, EN 1788
Λαχανικά	17	2	0	EN13751
Φρούτα (συμπεριλαμβανομένων νωπών και αποξηραμένων)	7	0	1	EN13751, EN 1788
Σάλτσες (υγρές/κατεψυγμένες)	6	0	1	EN13751
Μανιτάρια	6	0	0	EN13751
Τσάι	2	0	0	EN13751, EN 1788
Αποξηραμένα ψάρια και θαλασσινά	2	0	0	EN13751
Μέλι και άλλα μελισσοκομικά προϊόντα	1	0	1	EN13751, EN 1788
Σύνολο	254	18	12	
Σύνολο επί τοις εκατό των δειγμάτων που αναλύθηκαν	89,44 %	6,33 %	4,23 %	

3.28. Ανακεφαλαίωση για την ΕΕ

Ο ακόλουθος πίνακας ανακεφαλαιώνει τα δείγματα που αναλύθηκαν και τα αποτελέσματα που προέκυψαν για το σύνολο της ΕΕ:

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ	ΣΥΜΜΟΡΦΟΥΜΕΝΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ	ΑΒΕΒΑΙΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ	ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΟΥΜΕΝΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ	ΣΥΝΟΛΟ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ	% ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΕ
AT	123	0	1	124	1,99
BE	89	0	1	90	1,45
BG	97	0	0	97	1,56
CY	8	0	0	8	0,13
CZ	56	0	1	57	0,91
DE	3.383	14	32	3.429	55
DK	ΚΑΕ	ΚΑΕ	ΚΑΕ	ΚΑΕ	
EE	ΚΑΕ	ΚΑΕ	ΚΑΕ	ΚΑΕ	
EL	46	0	0	46	0,74
ES	171	0	0	171	2,75
FI	220	0	11	231	3,7
FR	89	0	5	94	1,5
HU	2	19	0	21	0,34
IE	473	0	11	484	7,78
IT	154	15	0	169	2,7
LV	26	0	9	35	0,56
LT	117	0	2	119	1,9
LU	11	1	1	13	0,2
MT	4	0	21	25	0,4
NL	452	0	33	485	7,79
PL	148	0	2	150	2,4
PT	ΚΑΕ	ΚΑΕ	ΚΑΕ	ΚΑΕ	
RO	22	0	0	22	0,35
SE	6	0	0	6	0,09
SK	30	0	0	30	0,48
SI	23	7	0	30	0,48
UK	254	18	12	284	4,56
ΣΥΝΟΛΟ ΕΕ	6.004	74	142	6.220	
%	96,53 %	1,19 %	2,28 %		

ΚΑΕ:

Δεν διενεργήθηκε κανένας αναλυτικός έλεγχος το 2008.

4. ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η παρούσα έκθεση καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως την 31η Δεκεμβρίου 2008. Η έκθεση συνθέτει τα στοιχεία που διαβίβασαν στην Επιτροπή τα 27 κράτη μέλη.

Το 2008 λειτουργούσαν 23 εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης σε 12 κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 της οδηγίας 1999/2/EK. Μία εγκατάσταση ακτινοβολήσης εγκρίθηκε. Καμία εγκεκριμένη εγκατάσταση ακτινοβολήσης δεν έκλεισε. Σε έξι εγκαταστάσεις ακτινοβολήσης δεν ακτινοβολήθηκε κανένα τρόφιμο το 2008.

Η συνολική ποσότητα προϊόντων που υποβλήθηκαν σε επεξεργασία με ιοντίζουσα ακτινοβολία στα κράτη μέλη ήταν 8.718,4 τόνοι. Το 88,55 % των προϊόντων ακτινοβολήθηκαν σε τρία κράτη μέλη: στο Βέλγιο (41,19 %), στις Κάτω Χώρες (35,61 %) και στη Γαλλία (10,85 %). Οι τρεις κατηγορίες τροφίμων με τα υψηλότερα ποσοστά ακτινοβολήσης είναι τα βατραχοπόδαρα (28,16 %), τα βότανα και καρυκάρια (19,95 %) και τα πουλερικά (18,97 %).

Πληροφορίες για τους ελέγχους που διενεργούνται στο στάδιο της εμπορίας των προϊόντων διαβίβασαν και τα 27 κράτη μέλη. Τρία κράτη μέλη δεν διενήργησαν αναλυτικούς ελέγχους στο πλαίσιο επίσημων ελέγχων και επιθεωρήσεων. Ένα από τα εν λόγω κράτη μέλη ανέφερε ότι, σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία, οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων πρέπει να διενεργούν δικούς τους ελέγχους για να εξασφαλίζουν την τήρηση των κανόνων σχετικά με την ακτινοβολήση των τροφίμων και τη λοιπή νομοθεσία για τα τρόφιμα.

Συνολικά ελήφθησαν 6.220 δείγματα από 24 κράτη μέλη. Τρία κράτη μέλη αντιπροσωπεύουν το 70,57 % των δειγμάτων (Γερμανία 55%, Ιρλανδία 7,78% και Κάτω Χώρες 7,79%). 6.004 δείγματα (96,53 %) συμμορφώνονταν με τις διατάξεις των οδηγιών. 142 δείγματα (2,28 %) δεν συμμορφώνονταν. Οι λόγοι της μη συμμόρφωσης αφορούν συνήθως την πλημμελή επισήμανση και την ακτινοβολήση κατηγοριών τροφίμων για τα οποία η ακτινοβολήση δεν επιτρέπεται. Για 74 δείγματα (1,19 %) τα αποτελέσματα ήταν αβέβαια. Τα αβέβαια αποτελέσματα οφείλονται συνήθως στο γεγονός της έλλειψης επιβεβαίωσης ύστερα από θετικά αποτελέσματα των δοκιμών ελέγχου και/ή στη δυσκολία καθορισμού των συστατικών των σύνθετων τροφίμων που είχαν ακτινοβοληθεί, ακόμη και όταν υπάρχει επισήμανση.